

Schottische Inspirationen und japanische Märchen

Bilder mit Geschichten von Machiko Terada-Schlumpf

Ausstellung im Foyer Haus Wegman vom 14. Juli - 2. September 2018
täglich von 8 - 20 Uhr, sonntags ab 9 Uhr.

Machiko Terada kommt aus Shiga, Japan und ist seit 1994 in Pratteln wohnhaft. Während des Studiums der englischen Literatur in Tokyo wurde in ihr grosses Interesse für die Malerei geweckt. Nachdem sie im Jahr 2000 den Vorkurs in der Schule für Gestaltung in Basel absolviert hatte, besuchte sie die Neue Kunst Schule Basel, wo sie sich die Grundlage des Pastellmalens und -zeichnens aneignete. Diese Technik ermöglichte ihr am besten, die Farben spielerisch und in Harmonie zusammenzusetzen, um in den Motiven ihre Emotionen und ihr Empfinden zu widerspiegeln und die Stimmungen von Landschaften auszudrücken.

Die mehrmaligen Reisen auf schottische Inseln, die Äusseren und Inneren Hebriden, und deren spirituelle Landschaften boten ihr besondere Inspirationsquellen zum Malen. Unter anderem entstanden die Illustrationen vom englischen „Cocoa and Crabs A. Hebridean Childhood“ von Flora MacDonald, deren Autobiografie sie auch ins Japanische übersetzte. Das japanische Buch mit ihren Illustrationen (『ココアとカニ ヘブリディーズ諸島の幼年時代』) ist käuflich.

Angeregt von (Wasser-)Landschaften, welche ihr Lieblingsmotiv sind, gestaltet die Künstlerin gelegentlich neue Bilder, die entweder einer geschriebenen Geschichte, wie japanische Märchen, oder ihrer eigenen Vorstellung entspringen. Ein ursprüngliches Motiv kann im Malprozess von eigenen Erinnerungen und freier Fantasie persönlich abgestimmt und stimmungsvoll umgestaltet werden.

Einige japanische Märchen wurden von der Malerin ins Deutsche übersetzt. Sie können im Ausstellungsraum gelesen werden und geben einen tiefen Einblick in die japanische Volksseele und Kultur.

Zur Erinnerung an die geliebte Katze Lilly, die kürzlich starb, sind noch einige Bilder zu sehen.

Machiko Terada ist während der Ausstellung samstags, am 21. Juli, 4., 18. August und 1. September von 16 – 18 Uhr anwesend.
www.machikoterada.com